



41602

The
SUNKEN CLOISTER
BALLADE

from the German of Uhland.

COMPOSED FOR A

CHORUS OF MIXED VOICES

With

Piano accompaniment

AND RESPECTFULLY DEDICATED TO THE

N.Y. VOCAL UNION

BY

FREDERICK BRANDEIS.

OP. 63.

10

NEW YORK

Wm. A. POND & CO. 25 UNION SQUARE.

Chicago Music Co 152 State St (Chicago.)

Copyright 1892 by Wm. A. Pond & Co

The
SUNKEN CLOISTER
BALLADE

from the German of Uhland.

COMPOSED FOR A

CHORUS OF MIXED VOICES

With

Piano accompaniment

AND RESPECTFULLY DEDICATED TO THE

N.Y. VOCAL UNION

BY

FREDERICK BRANDEIS.

OP. 63.



NEW YORK

Wm. A. POND & CO. 25 UNION SQUARE.

Chicago Music Co. 152 State St. (Chicago.)

Copyright 1882 by Wm. A. Pond & Co

THE SUNKEN CLOISTER.

Das versunkene Kloster.

Frederick Brandeis.

Moderato.

Op. 63.

PRELUDIO.



BARITONE SOLO.
Andante.

mf

A con-vent lies deep sunk - en Be - neath the tranquill
Ein Klos-ter ist ver - sun - ken Tief in den wil-den



wave;
See,

The nuns and ho - ly fa - thers, Have found a wa - t'ry
Die Non-nen sind er - trun - ken Zusamt dem Pa - ter



CHORUS.

Soprano. *grave!*
Weh!

Alto. *ff*

Tenor. *grave!*
Weh!

Bass and Bar. Solo. *ff* *grave!*
Weh!

Accomp. *ff* *p*

A troop of laughing mer-maids Go swimming round and
Der Ni-xen muntre Schaaren, Sie schwimmen rasch her.

stentando.

round, In ev'ry cor-ner peering For what may there be found,
-bei, Nun einmal zu er-fah-ren, Was in den Mauern sei.

f *dim.*

For what may there be found, For what may there be found.
Was in den Mau-ern sei Was in den Mau-ern sei

f *dim.*

For what may there be found, For what may there be found.
Was in den Mau-ern sei Was in den Mau-ern sei

f *dim.* *accl.*

Allegro.

The splashing Thro' cell and o - pen door, And
Das plätschert In Kreuzgang und Dor-ment Im

rabble enters Thro' cell and o - pen door, And
und das ranschet In Kreuzgang und Dor-ment Im

p

fill the si - lent clois - ter With life and song once more; The
Lo - cu-to-rium lau - schet Der schäkernde Con - vent Das

fill the si - lent clois - ter with life and song once more;
Lo - cu-to-rium lau - schet Der schäkernde Con - vent

splashing rabble enters Thro' cell and o - pen door, And
plätschert und dar rauschet In Kreuzgang und Dor - ment Am

The splashing rabble enters Thro' cell and o - pen door, And
Das plätschert und dar rauschet In Kreuzgang und Dor - ment Am

fill the silent clois-ter With life and song once more, And fill the silent
 Lo - entorium lauschet Der schakernde Convent Im Lo - entorium

fill the silent clois-ter With life and song once more And fill the silent
 Lo - entorium lauschet Der schakernde Con-vent Im Lo - cu-to-rium

clois-ter With life and song once more, The splashing rabble en - ters Thro'
 lauschet Der schakernde Con-vent Das plätschert und dar rauschet In

clois-ter With life and song once more, The splashing rabble en - ters Thro'
 lauschet Der schakernde Convent Das plätschert und dar rauschet In

cell and o - pen door,.....All merr' ly they en - ter Thro' cell and o - pen
 Kreuzgang und Dor - ment Das plätschert und ranschet In Kreuzgang und Dor -

door, All merr' ly they en - ter Thro' cell and o - pen door, A
 - ment Das plätschert und ranschet In Kreuzgang und Dorment Der

door, All merr' ly they en - ter Thro' cell and o - pen door, A
 - ment Das plätschert und ranschet In Kreuzgang und Dorment Der

troop of mermaids swim round and round, They en - ter thro'
 ri - xen Schaaren schwimmen her - bei Das plätschert in

troop of mermaids swim round and round, They en - ter thro'
 ri - xen Schaaren schwimmen her - bei Das plätschert in

molto cresc.
quasi trombe.

cell and o - pen door, They
 Kreuz - gang und Dor - ment Das

cell and o - pen door, They
 Kreuz - gang und Dor - ment Das

ff
ff con strepito.

en - ter Thro' cell and o - pen door.
 ran - schet In Kreuz - gang und Dor - ment.

en - ter Thro' cell and o - pen door.
 ran - schet In Kreuz - gang und Dor - ment.

sempre ff

sfz *sfz* *sfz*

sempre f

ORGAN.

ORGAN.

PIANO.

p

f

p rall.

With anthem
Man hört Ge-

p rall.

With
Man hört Ge-

p rall.

With
Man hört. Ge-

ORGAN.
meno mosso.

molto rall.

snorz.

TACET (Piano.)

Andante religioso. The ♩ = ♩ of the preceding.

11

loud re - sounding, And toll - ing res - per
-sang im Cho - re Und lus - tig Or - gel-

an - them re - sound-ing, And toll - ing res - per
-sang Ge im Cho re Und lus - tig Or gel

an - them re - sound-ing, And toll - ing res - per
-sang im Cho - re Und lus - tig Or - gel-

p

bell, With anthem loud - ly re - sound-ing, And
-spiel Man hört Gesang im Cho - re Und

bell, With an - them re - sound-ing, And
-spiel Ge - sang im Cho - re Und

bell, With an - them re - sound-ing, And
-spiel Ge - sang im Cho - re Und

.....

f

toll - ing res - per bell; *They try the deep, They try the*
 lus - tig Or - gel - spiel Man hört Ge-sang Man hört Ge-

They try the deep, the
Man hört Ge-sang Ge-

toll - ing res - per bell; *They try the*
 lus - tig Or - gel - spiel Man hört Ge-

f

deep, *They try the deep, the deep-toned or - gan They try the*
 -sang Man hört Ge - sang Ge-sang im Cho-re Man hört Ge-

deep, *They try the deep, the deep-toned or - gan,*
 -sang Man hört Ge - sang Ge - sang im Cho - re

f

They try the deep, They try
 Man hört Ge-sang Man hört

deep, They try the deep, They try the deep, the deep = ton'd
 -sang Man hört Ge - sang Man hört Ge - sang Ge - sang im

They try the deep, the deep, They try the deep, the deep = ton'd
 Man hört Gesang Ge - sang Man hört Ge - sang Ge - sang im

They try the deep, They try the deep, the deep = ton'd
 Man hört Ge - sang Man hört Ge - sang Ge - sang im

They try the deep, They try the deep = ton'd
 Man hört Gesang Man hört Ge - sang im

or-gan, They sing, they ring
 Chöre Man hört Ge - sang

or-gan, They sing, they ring
 Chöre Man hört Ge - sang

animato.

They rang in mer - ry hu - mor The sol - emn res - per
 Man hört Gesang und Or - gel - spiel lus - tig Or - gel -

They ring in mer - ry hu - mor The solemn res - per
 Man hört Ge - sang im Cho - re Und lus - tig Or - gel -

They ring in merr - ry hu - mor The sol - emn res - per
 Man hört Ge - sang im Cho - re Und lus - tig Or - gel -

[Omit 8 bars when "Ossia" is used.

bell, With an - thems loud re - sound - ing, And
 -spiel Das Glück - lein ruft zur Ho - re Wann's

bell, With an - thems loud re - sound - ing, And
 -spiel Das Glück - lein ruft zur Ho - re Wann's

* See page 16 for "Ossia."

3 4 *f* 5 15

deep-ton'd or-gan's swell; They ring with mer-ry
ih-nen just ge-fiel Das Glücklein ruft zur

deep-ton'd or-gan's swell; They ring with mer-ry
ih-nen just ge-fiel Das Glück-lein ruft zur

f

6 7 8 *p*

hu-mor The sol-enn res-per bell, With
Ho-ne wann's ih-nen just ge-fiel Man

hu-mor The sol-enn res-per bell, With
Ho-ne wann's ih-nen just ge-fiel Man

p

OSSIA.

1 2 3

an - thems loud re - sound - ing, And deep - toned or - gans
Glücklein ruft zur Ho - re Wann's ih - nen just ge -

an - thems loud re - sound - ing, And deep = toned
Glück - lein ruft zur Ho - re Wann's ih - nen just ge -

4 5 6

swell, They ring in mer - ry hu - - mor The
-fiel Das Glücklein ruft zur Ho - - re Wann's

or - gan's swell, They ring the sol - - mn
-fiel Das Glücklein ruft zur Ho - - re Wann's

sol - emn res - per bell, With an - thems loud re-
 ih - nen just ge - fiel Man hört Ge - sang im

res - per bell, With an - thems loud re-
 ih - nen just ge - fiel Man hört Ge - sang im

sound - ing, And deep = ton'd or - gan suell; They
 Cho - re Und lus - tig Or - gel - spiel Das

sound - ing, And deep = ton'd or - gan suell; They
 Cho - re Und lus - tig Or - gel - spiel Das

ring in mer - ry hu - mor The sol - emn res - per
Glück - lein ruft zur Ho - re Wann's ih - nen just ge-

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts (soprano and alto) with lyrics in German and English. The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in 4/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "ring in mer - ry hu - mor The sol - emn res - per Glück - lein ruft zur Ho - re Wann's ih - nen just ge-".

hüll.....
-fiel.....

hüll.....
-fiel.....

hüll.....
-fiel.....

hüll.....
-fiel.....

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts (soprano and alto) with lyrics in German and English. The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in 4/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "hüll..... -fiel.....". The piano accompaniment includes a crescendo marking and a piano marking (p).

Allegro vivo leggiero.

p

Sopr.

*But when the moon is shin-ing, They gath-er on the strand, And
Bei heit-rem Vollmond glanze Lockt sie der grü - ne Strand Zu*

Alto.

Tenor.

*But when the moon is shin-ing, They gather on the strand, And
Bei heit-rem Vollmond glanz-ze Lockt sie der grü-ne Strand Zu*

Bass.

p

PIANO.

p

Swell.

ORGAN.

mf

Pa.



deck'd in sa - ble garments Dance in the glitt' - ring sand, And
ei - nem Rin - gel - tan - ze In geist - li - chem Ge - wand Zu

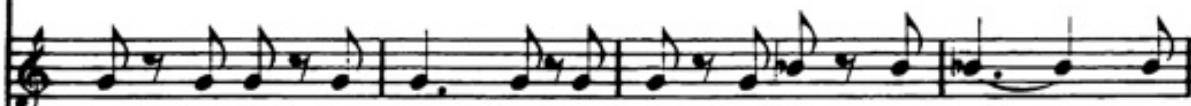
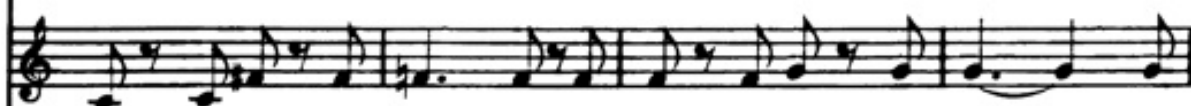


deck'd in sa - ble garments Dance in the glitt' - ring sand, And
ei - nem Rin - gel - tan - ze In geist - li - chem Ge - wand Zu





deck'd in sa - ble garments Dance in the glitt'ring sand;..... But
ei - nem Rin - gel - tan - ze In geist - li - chem Ge - wand Bei



deck'd in sa - ble gar - ments Dance in the glitt'ring sand; But
ei - nem Rin - gel - tan - ze In geist - li - chem Ge - wand Bei



when the moon is shin - ing They gath - er on the strand,
 heit - rem Voll - mond - glan - ze Lockt sie der - grü - ne Strand

when the moon is shin - ing They gath - er on the strand,
 heit - rem Voll - mond - glan - ze Lockt sie der grü - ne Strand

The musical score consists of two systems. The first system has two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clef). The second system also has two vocal staves and a piano accompaniment. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the treble. The lyrics are in English and German, with the German text in a different font style.



in sa - ble garments, Dance in the glitt'ring sand, But
Zu ei - nem Tan - ze In geist - li - chem Ge - wand Bei



in sa - ble gar - ments, Dance in the glitt'ring sand, But
Zu ei - nem 'Tan - ze In geist - li - chem Ge - wand Bei



The musical score is arranged in three systems. The first system contains two vocal staves (treble clef) with lyrics. The second system contains two vocal staves (treble clef) with lyrics. The third system contains a piano accompaniment (grand staff) with a forte dynamic marking. The piano part consists of two staves (treble and bass clef) with a forte dynamic marking. The piano part is written in a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The piano part features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The piano part is written in a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The piano part features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The piano part is written in a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The piano part features a melody in the right hand and a bass line in the left hand.

when the moon is shin - ing *They*
heißt - rem Voll - mond - glanz - ze *Lockt*

when the moon is shin - ing *They*
heißt - rem Voll - mond - glanz - ze *Lockt*

f

f

gath - er on the strand, *And*
 sie der grü - ne Strand Zu

gath - er on the strand, *And*
 sie der grü - ne Strand Zu

The musical score is written for a four-part vocal ensemble (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The lyrics are: "deck'd in sa - ble gar - ments, Dance el - nem Rin - gel - tan - ze In". The piano part features a rhythmic melody in the right hand and a bass line in the left hand, with a grand staff at the bottom.

deck'd in sa - ble gar - ments, Dance
el - nem Rin - gel - tan - ze In

deck'd in sa - ble gar - ments, Dance
el - nem Rin - gel - tan - ze In

in the glitt' - ring sand,
gelst - li - - chem Ge - wand

in the glitt' - ring sand, *The*
gelst - li - - chem Ge - wand *Die*

f

f



Long white sails are stream - - ing, The
wels - sen Schlei - er flat - - tern Die

marc.

The musical score is arranged in two systems. The first system consists of four staves: three vocal staves (soprano, alto, and tenor/bass) and one piano accompaniment staff. The vocal staves are mostly empty, with a few notes in the final measure of the tenor/bass staff. The piano accompaniment staff has a few notes in the final measure. The second system consists of five staves: two vocal staves (soprano and alto) and three piano accompaniment staves. The vocal staves have lyrics underneath them. The piano accompaniment staves have a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The music is in 4/4 time and features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegro'.

black robes come and go, The
schwar - zen Sto - len wehn, Die

f

The musical score is arranged in two systems. The first system consists of four staves: two empty treble staves at the top, a vocal staff with a melody, and an empty bass staff. The vocal staff contains the lyrics: *flam - ing tap - ers spark - - le With* and *Ker - zen - flämm - chen knat - - tern Wie*. The second system consists of five staves. The first two staves are a grand staff (treble and bass) for piano accompaniment, featuring a continuous eighth-note pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand. The next two staves are empty treble and bass staves, and the final staff is an empty bass staff.

flam - ing tap - ers spark - - le With
Ker - zen - flämm - chen knat - - tern Wie



The Die

f

life they seem to glow,
sie im Sprung sich drehn

long white rails are stream - ing, The
wels - sen Schlei - er flat - - tern Die

f

The musical score is written for voice and piano. It consists of six staves. The first two staves are for the voice, with the lyrics written below the notes. The next two staves are for the piano accompaniment, with the right hand playing a melody and the left hand playing a bass line. The final two staves are empty, likely for additional piano parts or a continuation of the piece. The score is in 4/4 time and features a variety of musical notations, including notes, rests, and dynamic markings.

black robes come and go, *Be -*
 schwar - zen Sto - len wehn, *Der*

ff

ff

Be -
Der

ff

f

f

-hind the cliff the gob - lin In shad - or hid - den lies, A
Kobold dort im Schut - te Der hoh - len Fel - sen - wand Er

-hind the cliff the gob - lin In shad - or hid - den lies, A
Ko - hold dort im Schut - te Der hoh - len Fel - sen - wand Er

monk's black curl he seiz - es, And to the dance he flies, A
 nimmt des Pa - ter's Kut - te Die er am U - fer fand Er

monk's black curl he seiz - es, And to the dance he flies, A
 nimmt des Pa - ter's Kut - te Die er am U - fer fand Er

monk's black cowl he seiz - es And to the dance he flies,..... To
nimmt des Pa - ter's Kut - te Die er am U - fer fand Die

monk's black cowl he seiz - es And to the dance he flies,..... To
nimmt des Pa - ter's Kut - te Die er am U - fer fand Die

f

f

f

ter - ri - fy the maid - ens, He comes with shout and glee,..... To
 Tän-zer - in - nen schreck-end Kommt er zur Mum-me - rel Die

ter - ri - fy the maid - ens, He comes with shout and glee,..... To
 Tän-zer - in - nen schreckend Kommt er zur Mam-me - rel Die

ter - ri - fy the maid - ens, He comes with shout and glee, with
 Tän - zer - in - nen schreck - end Kommt er zur Mum - me - rel zur

ter - ri - fy the maid - ens, He comes with shout and glee, with
 Tän - zer - in - nen schreck - end Kommt er zur Mum - me - rel zur

accel.

accel.

accel.

accel.

accel.

shout and glee
Mum - - me - rei

shout and glee
Mum - - me - rei

ff

ff

v *v*



longa. p

But they with rap - id mo - tion Dire
Sie a - ber tau - chen neck - - end Hin.

longa. p

But they with rap - id mo - tion Dire
Sie a - ber tau - chen neck - - end Hin.

longa. p

longa. p

longa. p

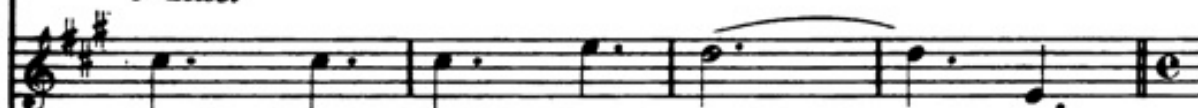
Adagio.
P dolce.



down be - neath the sea
-ab in die Ab - tel



P dolce.



down be - neath the sea And
-ab in die Ab - tel Sie

P dolce.



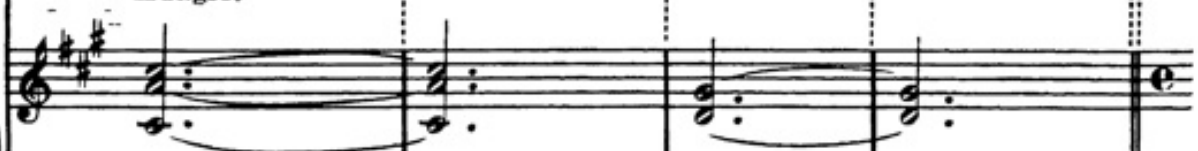
Adagio.



P dolce.



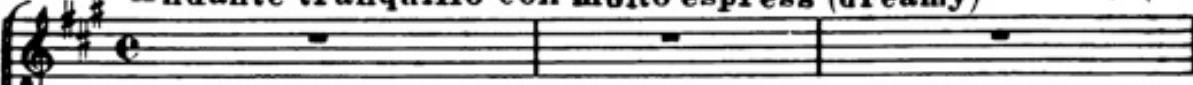
Adagio.

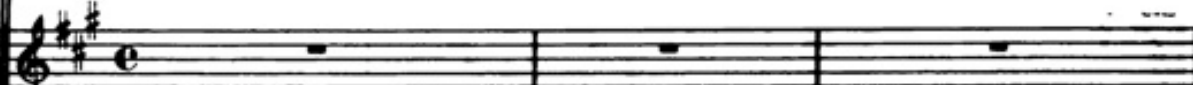


pp



Andante tranquillo con molto espress (dreamy)

S. 

A. 

T.1 *pp* 

T.2 

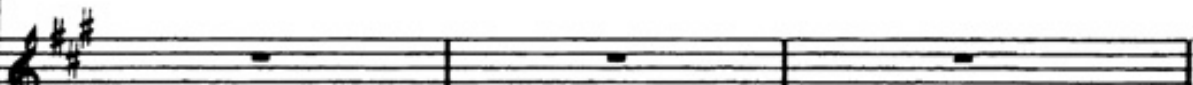
now they once more gath-er With - in the sa - cred
a - ber tau - chen neck-end Hin - ab in die Ab-

B.1 

B.2 

pp
TACET (Accompaniment.)







walls, In sportive wonder gaz - ing On
-tel Nun ein - mal zu er - fah - ren Was





In sportive wonder gaz - ing On
Nun ein - mal zu er - fat - ren Was

pp

With an - thems loud re-
Man hört Ge - sang im

pp

the de - sert - ed halls With an - thems lord re-
in den Mau - ern sel Man hört Ge - sang im

pp

pp

-sounding And deep toned or - gan swell With
Cho - re Und lus - tig Or - gel - spiel Das

pp

-sounding And deep toned or - gan swell
Cho - re Und lus - tig Or - gel - spiel

an - thems loud re - sound - ing, And deep ton'd or - gan
 Glück - lein ruft zur Ho - ne Wann's ih - nen just ge-

pp

With an - thems loud resound - ing, deep ton'd or - gan
 Das Glücklein ruft zur Ho - ne Wann's ih - nen ge-

pp

p *molto rit.*
 swell, They ring in merry hu - mor The
 -fel Das Glücklein Es ruft zur Ho - re Wann's

p *molto rit.*

swell, They ring in merry hu - mor The
 -fel Das Glück - lein Es ruft zur Ho - re Wann's

p *molto rit.*

sol - emn res - per bell, The res - per bell.
ih - nen just ge - fiel. ih - nen ge - fiel.

sol - emn res - per bell, The res - per bell.
ih - nen just ge - fiel ih - nen ge - fiel.

sol - emn res - per bell, The res - per bell.
ih - nen just ge - fiel ih - nen ge - fiel.

sol - emn res - per bell, The res - per bell.
ih - nen just ge - fiel ih - nen ge - fiel.

ORGAN.

p

Pedal.



The first system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It contains a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together. The middle staff is in bass clef and contains a series of eighth notes, some beamed together. The bottom staff is in bass clef and contains a series of eighth notes, some beamed together. The system concludes with a double bar line.

The second system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It contains a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together. The middle staff is in bass clef and contains a series of eighth notes, some beamed together. The bottom staff is in bass clef and contains a series of eighth notes, some beamed together. The system concludes with a double bar line.

molto cresc.

ff con somma passione.

The third system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It contains a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together. The middle staff is in bass clef and contains a series of eighth notes, some beamed together. The bottom staff is in bass clef and contains a series of eighth notes, some beamed together. The system concludes with a double bar line.

molto riten.

pp

Fine.